

Bestimmen der Schienen- und Käfiglängen

Die Kombination von Größe und Länge der Schienen und Käfige sind primär von Belastung und Hub abhängig.

Der Schienenabstand (Käfigabstand) K_1 sollte nicht größer sein als die tragende Länge der Schienen (Käfiglänge) K .

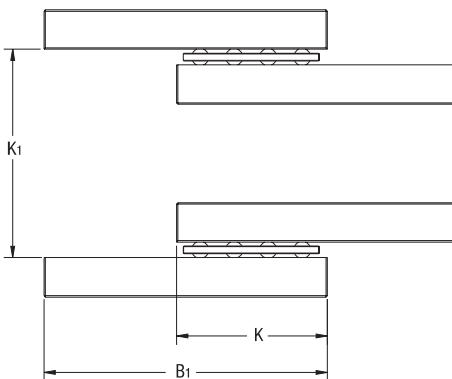
- C** Hub
- B₁** Schienenlänge
- K** Käfiglänge
- K₁** Käfigabstand
- T** Teilung

Calculation of rail length and retainer length

Lengths of rails and retainers are depending on the load and required travel.

The maximum rail distance (retainer distance) K_1 should not exceed the retainer length K .

- C** Travel
- B₁** Rail length
- K** Retainer length
- K₁** Retainer distance
- T** pitch
(distance between rollers)

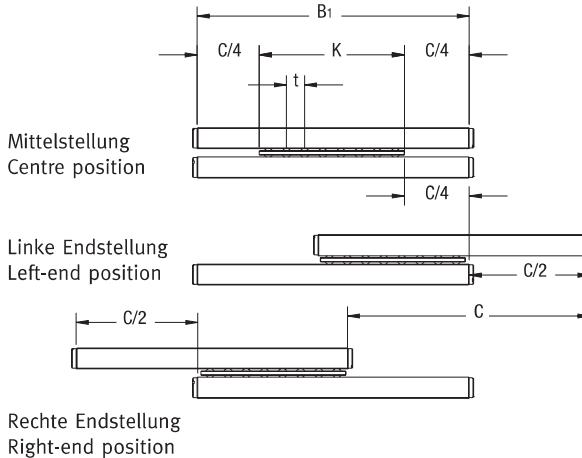


Normale Käfigausführung

Der Käfig soll auf seiner ganzen Länge von den Schienen geführt werden. Er legt grundsätzlich den halben Weg (Hub) der beweglichen Schiene zurück. Die Auslegung der Schienenpaare sollte vom maximal erforderlichen Hub ausgehen.

Standard retainer design

The retainer should be guided over its entire length by the rails. Generally, it runs half the distance of the moveable rail (travel). The rail set should be chosen to meet maximum travel.



Überlaufende Käfigausführung (Nur für Typen N/O)

In der Typenreihe N/O (nadelrollengelagerte Ausführung) wird die auch die überlaufende Käfigausführung geliefert.

Dies ist zweckmäßig, wenn höhere Belastungen und längere Verfahrwege von einer relativ kurzen Schlittenführung aufgenommen werden sollen.

- B** lange Schienenlänge
- B₁** kurze Schienenlänge

Overrunning retainer design (Type N/O only)

Type N/O (needle roller bearing design) rails are available with overrunning retainers.

These are used when high loads and longer travels are to be provided by a relatively short slide design.

- B** long rail length – long
- B₁** short rail length – short

